



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
 ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်
 ပြည်ထောင်စုတရားစီရင်ရေးကြီးကြပ်မှုရုံး

စာအမှတ်၊ ၃ / စု-၄၀ / ၂၀၂၁ (လထန)
 ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက်

**အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေအရ ပြည်တွင်းအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းများနှင့်
 စပ်လျဉ်းသည့် ကြေညာချက်**

၁။ “အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေ”ကို ၅-၁-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင်ပြည်ထောင်စု
 လွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၅/၂၀၁၆ ဖြင့် ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ဥပဒေအရ ခုံသမာဓိခန့်ထားခြင်း၊ သက်ဆိုင်ရာဒေသ စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိ
 တရားရုံးသို့ နိုင်ငံခြားအနုညာတဆုံးဖြတ်ချက် (Foreign Arbitral Award)၊ ပြည်တွင်း
 အနုညာတဆုံးဖြတ်ချက် (Domestic Arbitral Award)၊ အနုညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်း
 (Arbitration) မှ ပေါ်ပေါက်လာသောလျှောက်ထားမှုများ၊ ကြားဖြတ်အမိန့်များ၊ အမိန့်များ
 လျှောက်ထားခြင်းတို့အတွက် “အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း
 များ” ကို ၃၁-၇-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်၏ အမိန့်ကြော်ငြာ
 စာအမှတ် ၆၄၃/၂၀၁၈ ဖြင့် ထုတ်ပြန်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၃။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေအရ ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်
 သည် “ပြည်တွင်းအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် စစ်မှန်ကြောင်း
 သက်သေခံလက်မှတ် သို့မဟုတ် တာဝန်ခံမိတ္တူမှန်လျှောက်ထားခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံး
 လုပ်နည်းများ”ကို ၁၉-၁-၂၀၂၁ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၄၂/၂၀၂၁ ဖြင့်
 လည်းကောင်း၊ ပြည်ထောင်စုတရားစီရင်ရေးကြီးကြပ်မှုရုံး၊ ဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းဌာန၊
 ညွှန်ကြားရေးမှူးအား အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေပုဒ်မ ၅၀၊ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ
 အနုညာတသဘောတူညီချက် သို့မဟုတ် ပြည်တွင်းအနုညာတဆုံးဖြတ်ချက်သည် စစ်မှန်
 ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ်ရေးထိုးစေရန် သို့မဟုတ် တာဝန်ခံမိတ္တူမှန်ဖြစ်ကြောင်း

ထောက်ခံရန်အခွင့်ရ အရာရှိအဖြစ် ၁၉-၁-၂၀၂၁ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ ၄၃/၂၀၂၁ ဖြင့် ခန့်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

တရားရုံးသို့လျှောက်ထားရာတွင် လိုအပ်သည့်အချက်များ

၄။ **ပြည်တွင်းအနုညာတဆုံးဖြတ်ခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် (Domestic Arbitral Award)များနှင့်စပ်လျဉ်း၍** နယူးယောက်ကွန်ဗင်းရှင်းဝင်နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံတွင် အတည်ပြု ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက အနုညာတသဘောတူညီချက် (Arbitration Agreement) သို့မဟုတ် ပြည်တွင်းအနုညာတဆုံးဖြတ်ချက် (Domestic Arbitral Award) သည် စစ်မှန်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း (Authentication) သို့မဟုတ် တာဝန်ခံ မိတ္တူမှန်ဖြစ်ကြောင်း ထောက်ခံချက် (Certification) ပါရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ အလားတူ **ပြည်တွင်းအနုညာတဆုံးဖြတ်ချက် (Domestic Arbitral Award)၊ ပြည်တွင်းအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း (Domestic Arbitration) မှ ပေါ်ပေါက်လာသည့် ကြားဖြတ်အမိန့်များ၊ အမိန့်များ** နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များအရ နိုင်ငံတော်အတွင်းရှိတရားရုံးများတွင် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက အဆိုပါ အမိန့် များ စစ်မှန်ကြောင်းသက်သေခံလက်မှတ်ရေးထိုးခြင်း (Authentication) သို့မဟုတ် တာဝန်ခံမိတ္တူမှန်ဖြစ်ကြောင်းထောက်ခံချက် (Certification) ပါရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်သို့ လျှောက်ထားခြင်း

၆။ အထက်အပိုဒ်(၄) နှင့် (၅) ပါဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စများအတွက် အနုညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေပုဒ်မ ၅၀၊ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ပြည်ထောင်စုတရားသူကြီးချုပ်မှ ၁၉-၁-၂၀၂၁ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၄၃/၂၀၂၁ ဖြင့် ခန့်ထားသော အခွင့်ရ အရာရှိဖြစ်သည့် ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်၊ ပြည်ထောင်စုတရားစီရင်ရေး ကြီးကြပ်မှုရုံး၊ ဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးထံ လျှောက်ထားရန်ဖြစ်ပါ သည်။

၇။ ထိုသို့လျှောက်ထားရာတွင် ပြည်တွင်းအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း သည့်စစ်မှန်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် သို့မဟုတ် တာဝန်ခံမိတ္တူမှန် လျှောက်ထား ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ နောက်ဆက်တွဲ (က) ပါ လျှောက်လွှာပုံစံတွင်

ဖြည့်စွက်၍ ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်၊ မိတ္ထီကူးကောင်တာတွင် ကိုယ်တိုင် လာရောက်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဥပဒေ၊ ပုဒ်မ ၅၀ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ခန့်ထားသည့် အခွင့်ရအရာရှိသည် လျှောက်လွှာလက်ခံရရှိပါက ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်က ထုတ်ပြန်ထားသော “ပြည်တွင်းအနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် စစ်မှန်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် သို့မဟုတ် တာဝန်ခံမိတ္ထီမှန်လျှောက်ထားခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ” အရ သတ်မှတ်ထားသောနည်းလမ်း၊ အခကြေးငွေများအတိုင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ လျှောက်ထားရမည့်လျှောက်လွှာပုံစံကို ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်၏ ဝက်ဘ်ဆိုဒ် www.unionsupremecourt.gov.mm တွင် ရယူနိုင်ပါသည်။

၁၀။ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ရှိ တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်၍ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသော အနုညာတဖြေရှင်းရေးဗဟိုဌာန၊ အနုညာတဖြေရှင်းရေး အဖွဲ့များအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို ပြည်ထောင်စုတရား လွှတ်တော်ချုပ်တွင် ထိန်းသိမ်းထားရှိနိုင်ရန်အတွက် မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံနှင့်တကွ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်ထောင်စုတရားစီရင်ရေးကြီးကြပ်မှုရုံး သို့ ပေးပို့ရန်ဖြစ်ပါကြောင်း အသိပေးကြေညာပါသည်။

အမိန့်အရ

(တင်နွယ်စိုး)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်